

ԴԱԻԹԻ ՍԱՂՄՈՍՆԵՐԻ ԳԻՐՔԸ

101 ԱՆՁԿՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՅՈՅՍ

1 Բորոտի աղօթքը, երբ նա իր անձկութեան մէջ Տիրոջ առաջ դրեց իր խնդրանքները

2 Տէ՛ր, լսի՛ր իմ աղօթքը,
աղաղակա թող հասնի քեզ:

3 Մի՛ շրջիր երեսդ ինձնից,
նեղութեանս օրը ի՛նձ մօտեցրու ականջը քո.
Երբ ձայն տամ քեզ՝ իսկոյն լսի՛ր ինձ:

4 Ծիւի պէս սպառուեցին օրերն իմ,
եւ ոսկորներս չորացան ինչպէս խոփ:

5 Սիրտս խոցուեց եւ ցամաքեց խոտի պէս,
հեծութեանս ձայնից հաց ուտելու մոռացայ:

6 Ոսկորս մարմնիս կպաւ,
եւ նմանուեցի անապատի հաւալուսնին:

7 Եղայ ինչպէս բու աւերակներում,
տքնեցի ու դարձայ ինչպէս մենաւոր ճնճղուկ տանիքում:

8 Թշնամիներս ամէն օր նախատեցին ինձ,
եւ ինձ գովողներն ինձնով երդուեցին:

9 Մոխիր կերայ հացի տեղ, եւ ըմպելիքս արտասուքով խառնեցի

10 քո բարկութեան ու զայրոյթի պատճառով,
քանզի դու ինձ բարձրացրիր եւ վայր գցեցիր:

11 Օրերս անցան ստուերի պէս,
եւ ես ցամաքեցի ինչպէս խոտ:

12 Դու, Տէ՛ր, յաւերժ ես,
եւ սերնդից սերունդ է յիշատակը քո:

13 Դու պիտի ելնես, որ գթաս Սիոնին.
Ժամանակն է գթալու նրան, հասել է ժամը:

14 Ծառաներդ նրա քարերը հաւանեցին,
ու գթացին նրա հողին:

15 Հեթանոսները պիտի սուկան քո անունից,
եւ երկրի բոլոր թագաւորները՝ քո փառքից:

16 Տէրը պիտի Սիոնը վերաշինի,
 եւ իր փառքով երեւայ այնտեղ:
 17 Ուշ դարձրեց նա խեղճերի աղօթքին, եւ չարհամարհեց խնդրանքը
 նրանց:
 18 Սա պիտի գրուի այլ սերնդի համար,
 որպէս ժառանգութիւն ստացած նրա ժողովուրդը պիտի օրհնի Տիրոջը:
 19 Նայեց նա իր սրբութեան բարձրութիւնից,
 Տէրն երկնքից երկիր նայեց՝
 20 բանտարկեալների հառաչանքը լսելու
 եւ մահապարտների որդիներին ազատ արձակելու համար,
 21 որ Սիոնում պատմեն անունը Տիրոջ, եւ Երուսաղէմում՝ գովքը նրա,
 22 որ ժողովուրդներն իրար մօտ հաւաքուեն,
 եւ թագաւորները Տիրոջը ծառայեն:
 23 Նա պատասխանեց նրան իր հզօրութեան ճանապարհին.
 «Ասա՛ ինձ սակաւութիւնն իմ օրերի,
 24 եւ ինձ մի՛ վերցրու օրերիս կէսին,
 քանզի յաւերժ են տարիները քո:
 25 Ի սկզբանէ, Տէ՛ր, երկրի հիմքերն հաստատեցիր,
 եւ երկինքն էլ գործն է քո ձեռքերի:
 26 Կանցնեն դրանք, բայց դու կաս եւ կը մնաս յաւիտեան.
 ամէն ինչ ձորձի պէս կը մաշուի,
 դու վերարկուի պէս կը փոխես դրանք, ու դրանք կը փոխուեն:
 27 Բայց դու նոյնը կը մնաս,
 եւ քո տարիները չեն անցնի:
 28 Քո ծառաների որդիները կը բնակուեն այնտեղ,
 եւ նրանց սերնդին յաւիտեան յաջողութիւնը կ'ուղեկցի:

102 ԱՍՏՈՒԱԾ ՄԷՐ Է

Սաղմոս Դարթի

1 Օրհնի՛ր Տիրոջը, ո՛վ իմ անձ,
 եւ իմ բոլոր ոսկորները թող օրհնեն սուրբ անունը նրա:
 2 Օրհնի՛ր Տիրոջը, ո՛վ իմ անձ, եւ մի՛ մոռացիր բոլոր պարգէւները նրա,
 3 ով քաւութիւն է տալիս քո մեղքերին,

բժշկում ախտերը քո բուր:

4 Նա, որ քո կեանքը փրկում է ապականությունից,

քեզ պսակում է ողորմութեամբ ու գթութեամբ,

5 որ բարութեամբ յագեցնում է ցանկությունը քո,

եւ քո երիտասարդութիւնը նորոգում է արծուի պէս:

6 Ողորմութիւն ու արդարութիւն է շնորհում Տէրը բոլոր գրկեալներին:

7 Տէրն իր ուղիները ցոյց տուեց Մովսէսին, եւ իր կամքը՝ Իսրայէլի
որդիներին:

8 Գթասիրտ, ողորմած է Տէրը,

համբերատար ու ողորմաշատ:

9 Տէրն իսպառ չի բարկանում եւ յաւիտեան ո՞խ չի պահում:

10 Մեր մեղքերի համեմատ չվարուեց մեզ հետ,

ոչ էլ մեր անօրէնութեան համեմատ հատուցեց մեզ:

11 Այլ որքան բարձր է երկինքը երկրից,

այնքան զօրեղ է Տիրոջ ողորմութիւնն իրենից երկիւղ կրողների վրայ:

12 Որքան հեռու է արեւելքն արեւմուտքից,

այնքան հեռացրեց նա մեր անօրէնութիւնները մեզնից:

13 Ինչպէս որ մի հայր գթում է իր որդիներին,

այնպէս Տէրը պիտի գթայ իրենից երկիւղ կրողներին:

14 Նա գիտէ կազմուածքը մեր

եւ յիշում է, որ հող ենք մենք:

15 Մարդու օրերը խոտի պէս են.

նա ծաղկում է ինչպէս վայրի ծաղիկ:

16 Երբ փչի քամին, նա կանհետանայ, եւ նրա տեղն իսկ չի երեւայ:

17 Բայց Տիրոջ ողորմութիւնը յաւիտեանս յաւիտենից իրենից երկիւղ
կրողների վրայ է,

եւ նրա արդարութիւնը՝ որդոց որդի նրանց հանդէպ,

18 որոնք պահում են ուխտը նրա,

յիշում նրա պատուիրաններն ու կատարում դրանք:

19 Տէրն երկնքում հաստատեց իր աթոռը,

նրա թագաւորութիւնը տիրում է բոլորին:

20 Օրհնեցէ՛ք Տիրոջը, նրա բոլո՛ր հրեշտակներ,

որ հզօր էք ուժով,

կատարում էք խօսքը նրա, լսում ձայնը նրա պատգամների:

21 Օրհնեցէ՛ք Տիրոջը, նրա բոլո՛ր գօրքեր,
սպասաւորնէ՛ր եւ նրա կամքը կատարողնէ՛ր:

22 Օրհնեցէ՛ք Տիրոջը, նրա բոլոր գործերը,
ամենուրեք է տէրութիւնը նրա:
Հոգի՛ դ իմ, օրհնի՛ր Տիրոջը:

103 ՍՏԵՂԾԱԳՈՐԾՈՒԹԵԱՆ ՍՔԱՆՉԵԼԻՔՆԵՐԸ

Սաղմոս Դաւթի, աշխարհագործ արարածների մասին

1 Օրհնիր Տիրոջը, ո՛վ իմ անձ.

Տէ՛ր իմ Աստուած, անչափ մեծ ես,
գովաբանութեամբ ու մեծափառութեամբ զգեստաւորուեցիր:

2 Լոյսը կրեցիր ինչպէս վերարկու,

երկինքը փռեցիր վրանի պէս,

3 քո վերնայարկը հաստատեցիր ջրերի վրայ:

Երթելեկում է Նա ամպերի մէջ

եւ շրջում հողմերի թելերին:

4 Նա քամիները հրեշտակներ դարձրեց իրեն,

եւ կիզիչ հուրը՝ սպասաւորների:

5 Երկիրն հաստատեց իր հիմերի վրայ,

որ յաւիտեան չսասանուի:

6 Խոր ծովերն ասես նրա զգեցած վերարկուն լինեն:

Ջրերը կանգնած են լեռների վրայ:

7 Նրանք պիտի փախչեն քո սաստից, եւ քո որոտի ձայնից պիտի
սարսափեն:

8 Լեռները պիտի ելնեն ու դաշտերն իջնեն այնտեղ,

ուր դու հաստատեցիր դրանք:

9 Սահման դրիր, որպէսզի չանցնեն

եւ չողողեն երկիրը նորից:

10 Աղբիւրները դէպի ձորերն ուղղեցիր,

եւ ջրերը լեռների միջով պիտի հոսեն՝

11 յազեցնելու ծարաւը բոլոր գազանների ու վայրի էշերի:

12 Այնտեղ երկնքի թռչունները բոյն պիտի դնեն

եւ ժայռերի միջից ձայն պիտի տան:

13 Նա ջուր պիտի խմեցնի լեռներին իր շտեմարաններից,
նրա գործերի պտուղներով պիտի երկիրը լցուի:

14 Մարդկանց կարիքների համար լեռներում խոտ աճեցրիք ու բանջար,
եւ հողից հաց հանեցիք:

15 Գինին ուրախացնում է մարդուն,
իւղը՝ զուարթացնում,
եւ հացն ամրացնում է մարդու սիրտը:

16 Թող յագենան Տիրոջ ծառերն ու մայրիները Լիբանանի,
որ դու տնկեցիք:

17 Այնտեղ երկնքի թռչունները ձագ կը հանեն,
եւ արագիլի բոյնը նրանց ապաստան կը լինի:

18 Բարձր լեռներն եղջերուների համար են,
իսկ ժայռերը ապաստան են նապաստակների համար:

19 Դու հաստատեցիք լուսինը ժամանակը չափելու համար,
արեգակն իմացաւ պահն իր մայրամուտի:

20 Դու խաւարն ստեղծեցիք, ու գիշեր եղաւ,
որի մէջ շրջում են բոլոր գազաններն անտառի:

21 Առիւծների կորիւնները մոնչում են ու յօշոտում՝ Աստուծոց իրենց
ուտելիքը խնդրելով:

22 Արեւածագին նրանք հաւաքւում են եւ հանգչում իրենց որջերում:

23 Մարդ մինչեւ երեկոյ գնում է իր գործին
ու վաստակին իր ձեռքերի:

24 Որքա՛ն մեծ են գործերը քո, Տէ՛ր,
ամէն ինչ իմաստութեամբ ստեղծեցիք դու,
եւ աշխարհը լցուեց քո ստեղծածներով:

25 Ահա ծովը՝ մեծ եւ լայնատարած,
որի մէջ վիստացող կենդանիներին թիւ չկայ. այնտեղ կան մեծամեծ ու
փոքր գազաններ.

26 այնտեղ նաեւ նաւերն են լողում: Այնտեղ է վիշապը, որ դու ստեղծեցիք,
որ խաղ անի ծովի հետ:

27 Բոլորը քեզ են սպասում,
որ նրանց ուտելիքը ժամանակին տաս:

28 Տալիս ես նրանց, ու նրանք կերակրւում են,
բացում ես ձեռքդ եւ քո հաճութեամբ սնում բոլորին:

29 Երբ շրջում ես երեսդ նրանցից, խռովում են նրանք,
երբ նրանցից հանում ես նրանց շունչը,
սպառում եւ հող են դառնում:
30 Ուղարկում ես քո շունչը եւ վերստեղծում նրանց,
ու նորոգում երեսն երկրի:
31 Թող Տիրոջ փառքը յաւիտեան լինի,
եւ Տէրն ուրախանայ իր արարածներով:
32 Նա նայում է երկրին ու դող պատճառում նրան,
մերձենում լեռներին՝ եւ նրանք ծուխ են արձակում:
33 Պիտի օրհնեմ Տիրոջն իմ կեանքում,
սաղմոս պիտի երգեմ իմ Աստծուն՝ քանի դեռ կամ:
34 Օրհնութիւնն իմ քաղցր կը լինի նրան,
եւ ես կ'ուրախանամ Տիրոջով:
35 Թող մեղաւորները պակասեն աշխարհից,
եւ ամբարիշտներ թող չգտնուեն նրա մէջ:
Հոգի՛ դ իմ, օրհնի՛ր Տիրոջը: Ալէլուիա:

104 ԱՍՏՈՒ ՀԱԻԱՏԱՐՄՈՒԹԵԱՆ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆԸ

Ալէլուիա

1 Գոհութի՛ւն մատուցեցէք Տիրոջն ու նրա անո՛ւնը կանչեցէք,
հեթանոսների մէջ պատմեցէ՛ք գործերը նրա:
2 Օրհնեցէ՛ք ու սաղմո՛ս երգեցէք նրան,
պատմեցէ՛ք բոլոր հրաշագործութիւնները նրա:
3 Պարծեցէ՛ք նրա սուրբ անունով,
թող ուրախ լինի սիրտը նրանց, ովքեր փնտռում են Տիրոջը:
4 Փնտռեցէ՛ք Տիրոջն ու հօրացէ՛ք,
փնտռեցէ՛ք նրա երեսն ամէն ժամ:
5 Յիշեցէ՛ք հրաշագործութիւնները նրա,
սքանչելիքներն ու բերանի պատուիրանները նրա:
6 Աբրահամի՛ սերունդներ, դուք ծառաներն էք նրա,
ընտրեալներն էք նրա, դուք՝ Յակոբի՛ որդիներ:
7 Նա ինքը Տէր Աստուածն է մեր,
եւ ողջ աշխարհում են դատաստանները նրա:

8 Իր ուխտը նա յաւիտեան յիշեց եւ իր պատուիրած խօսքը՝ մինչեւ հազար տարի:

9 Ուխտ, որ Աբրահամի հետ կնքեց,

եւ երդումն իր՝ Իսահակի հետ:

10 Յակոբի համար իր հրամանն հաստատեց, եւ Իսրայելի համար՝ ուխտն իր յաւիտենական:

11 Ասաց. «Ձեզ պիտի տամ երկիրը Քանանի՝
բաժինը ձեր ժառանգութեան»:

12 Երբ սակաւ էին նրանք թուով,

տկար էին եւ օտար այդ երկրում,

13 դեգերում էին սերնդից սերունդ,

մի թագաւորութիւնից դէպի մի այլ ժողովուրդ,

14 նա թոյլ չտուեց մարդկանց, որ վնասեն նրանց,

կշտամբեց թագաւորներին նրանց համար:

15 «Մի՛ մօտեցէք, – ասաց, – իմ օձեալներին,

եւ մարգարէներիս վնաս մի՛ հասցրէք»:

16 Սովի մատնեց երկիրը նրանց,

հացի ամբողջ զօրութիւնը կոտրեց:

17 Նրանց առաջից մարդ ուղարկեց՝ Յովսէփին,

որ վաճառուեց որպէս ստրուկ:

18 Նրա ոտքերը ցաւեցրին շղթաների մէջ,

եւ նրա մարմինը երկաթով պնդեցրին,

19 մինչեւ որ նրա խօսքը կատարուեց, եւ Տիրոջ խօսքը փորձեց նրան:

20 Թագաւորը մարդ ուղարկեց ու կապանքներից արձակեց նրան,

ժողովրդի իշխանը բաց թողեց նրան,

21 իր տան վրայ նրան տէր կարգեց եւ իր ողջ ունեցուածքի տնօրինող,

22 որպէսզի իր ուզածի պէս խրատի նրանց իշխաններին, եւ նրանց

ծերերին իմաստուն դարձնի:

23 Իսրայելը մտաւ Եգիպտոս,

Յակոբը պանդխտութեան գնաց երկիրը Քամի:

24 Խիստ բազմացրեց Տէրն իր ժողովրդին, եւ նրան իր թշնամիներից

զօրեղ դարձրեց:

25 Թշնամիների սիրտը շրջեց, որ ասեն իր ժողովրդին, եւ իր ծառաների
դէմ նենգութիւն գործեն:

26 Տէրն ուղարկեց իր ծառայ Մովսէսին
եւ իր ընտրեալ Ահարոնին`
27 տալով նրանց իր նշանների ու սքանչելիքների խօսքը Քամի երկրում:
28 Խաւար ուղարկեց ու խաւարի մէջ թողեց նրանց,
քանզի դառնացրին իր խօսքը:
29 Նրանց գետերն արին դարձրեց, եւ ոչնչացրեց բոլոր ձկները նրանց:
30 Նրանց երկիրն ու նրանց թագաւորների շտեմարանները լցրեց
գորտերով:
31 Հրամայեց` եւ շնաճանճ ու մժեղ թափուեց
նրանց երկրի բոլոր սահմաններում:
32 Նրանց անձրեւները կարկտի վերածեց,
եւ նրանց երկրում հուր բորբոքուեց:
33 Հարուածեց այգիներն ու թզենիները նրանց,
եւ փշրեց նրանց երկրի սահմաններում եղած ծառերը բոլոր:
34 Ասաց` եւ եկաւ մարախ ու խառնիճ, որոնց թիւ չկար:
35 Մարախը կերաւ նրանց երկրի ամբողջ խոտը,
սպառեց նրանց դաշտի ամբողջ բերքը:
36 Տէրը հարուածեց եգիպտացիների բոլոր անդրանիկ ծնունդներին`
իրենց ամբողջ վաստակի առաջնեկներին:
37 Նրանց հանեց Եգիպտոսից ոսկով ու արծաթով,
եւ նրանց ցեղի մէջ հիւանդ չկար:
38 Եգիպտոսն ուրախացաւ, որ նրանք դուրս եկան,
քանզի Տիրոջ ահն ընկել էր իրենց վրայ:
39 Ցերեկն ամպ սփռեց նրանց ստուերելու համար,
եւ գիշերն հրով լուսաւորեց նրանց:
40 Նրանք խնդրեցին` ու լորամարզիներ իջան,
եւ Տէրը երկնային հացով կշտացրեց նրանց:
41 Հարուածեց ժայռին` ու ջրեր բխեցին,
եւ գետեր հոսեցին անապատով:
42 Յիշեց խօսքն իր սուրբ,
որ տուել էր իր Աբրահամ ծառային:
43 Հանեց իր ժողովրդին ցնծութեամբ, եւ իր ընտրեալներին`
ուրախութեամբ:
44 Նրանց տուեց գաւառներն հեթանոսների, եւ ժողովուրդների վաստակի

Ժառանգ դարձրեց նրանց,
45 որ պահեն պատուիրաններն իր,
ու հետեւեն իր օրէնքներին:

105 ԻՍՐԱՅԷԼԻ ԱՆՀԱԻԱՏԱՐՄՈՒԹԻՒՆԸ, ՏԻՐՈՋ ՀԱԻԱՏԱՐՄՈՒԹԻՒՆԸ

Ալէլուիա

1 Գոհութի՛ւն մատուցեցէք Տիրոջը,
քանզի քաղցր է նա,

քանզի յաւերժ է նրա ողորմութիւնը:

2 Ո՞վ պիտի պատմի զօրութիւնը Տիրոջ,
լսելի դարձնի նրա ամբողջ օրհնութիւնը:

3 Երանի նրանց, ովքեր իրաւունքն են պահում
եւ ամէն ժամ արդարութիւն գործում:

4 Յիշի՛ր մեզ, Տէ՛ր, ի հաճութիւն քո ժողովրդի,
եւ այցելի՛ր մեզ քո շնորհելիք փրկութեամբ:

5 Տեսնենք բարութիւնը քո ընտրեալների,
ուրախանանք քո ազգի ուրախութեամբ,
ու պարծենանք քո ժառանգութեամբ:

6 Մենք մեր հայրերի հետ մեղանչեցինք,
անօրէնութիւն եւ յանցանք գործեցինք:

7 Հայրերը մեր Եզիպտոսում չհասկացան քո հրաշագործութիւնները,
չիշեցին քո ողորմութեան առատութիւնը,
քեզ բարկացրին Կարմիր ծովն անցնելիս:

8 Նա փրկեց նրանց իր անուան համար,
որ ճանաչեն իր զօրութիւնը:

9 Սաստեց Կարմիր ծովին՝ եւ այն ցամաքեց,
նրանց առաջնորդեց անդնդի միջով ինչպէս անապատով:

10 Նրանց ազատեց իրենց ատողներից եւ նրանց փրկեց իրենց
թշնամիների ձեռքից:

11 Ծովը ծածկեց նրանց հալածողներին, եւ սրանցից ոչ ոք չփրկուեց:

12 Հաւատացին նրա խօսքերին եւ օրհներգեցին նրան:

13 Բայց շուտով մոռացան գործերը նրա,
եւ չանսացին նրա խորհուրդներին:

14 Անապատում ցանկութեամբ վառուեցին,
ու փորձեցին Աստծուն անջրդի վայրում:
15 Իրենց խնդրածը նա տուեց նրանց,
եւ լիութիւն ուղարկեց նրանց:
16 Բանակատեղիում բարկացրին Մովսէսին եւ Տիրոջ սրբին՝ Ահարոնին:
17 Գետինը բացուեց ու կլանեց Դադանին,
ծածկեց բանակն Աբիրոնի:
18 Հուր բորբոքուեց նրանց հաւաքավայրերում,
եւ բոցը լափեց մեղաւորներին:
19 Քորեբում մի հորթ շինեցին, եւ երկրպագեցին արձանին:
20 Իրենց Փառքը փոխարինեցին խոտակեր հորթի պատկերով:
21 Մոռացան իրենց կեանք տուած Աստծուն,
որը մեծ գործեր կատարեց Եգիպտոսում,
22 սքանչելագործութիւններ՝ Քամի երկրում, եւ ահաւոր բաներ՝ Կարմիր
ծովի վրայ:
23 Ասաց, թէ պիտի ոչնչացնի նրանց,
եթէ նրա ընտրեալ Մովսէսն առջելը կանգնած չլինէր:
Նա դիմեց Տիրոջն ու վերացրեց բարկութիւնը նրա,
որ նրանք չկոտորուն:
24 Անարգեցին երկիրը ցանկալի,
ու չհաւատացին Տիրոջ խօսքին:
25 Տրտնջացին իրենց բանակատեղիում,
ու չլսեցին ձայնը Տիրոջ:
26 Տէրն իր ձեռքը բարձրացրեց նրանց վրայ,
որ նրանց հարուածի անապատում,
27 որ նրանց սերունդը ցրուի հեթանոսների մէջ,
նրանց սերունդը ցրուի գաւառներում:
28 Նրանք Բելփեգորին⁵⁴⁴ յարեցին,
զոհի միս կերան ու մեռելոտի:
29 Բարկացրին Տիրոջն իրենց գործերով,
եւ նրանց վրայ կոտորած իջաւ:
30 Ապա Փենէէսն եկաւ մէջտեղ,
քաւութիւն տուեց, ու մահը վերջ գտաւ:
31 Նա արդարացի համարուեց

սերնդից սերունդ՝ մինչեւ յաւիտենութիւն:

32 Նրան բարկացրին Հակառակութեան ջրերի մօտ,

եւ Մովսէսը տանջուեց նրանց պատճառով,

33 քանզի դառնացրել էին նրա հոգին:

Նա հրամայեց իր շրթունքներով,

34 եւ չկոտորուեցին այն ազգերը,

որոնց մասին ասել էր Տէրը:

35 Խառնուեցին հեթանոսների մէջ,

ու սովորեցին գործերը նրանց:

36 Ծառայեցին նրանց կուռքերին,

որոնք իրենց գայթակղութիւնը դարձան:

37 Իրենց որդիներին ու դուստրերին զոհեցին դէւերին,

38 եւ անմեղ արիւն թափեցին՝

արիւնն իրենց որդիների ու դուստրերի,

որ զոհեցին Քանանի կուռքերին:

39 Երկիրը շողախուեց նրանց արեամբ,

ու պղծուեց նրանց գործերից,

քանզի պոռնկացան իրենց ընթացքով:

40 Սրտնեղած բարկացաւ Տէրն իր ժողովրդի վրայ, եւ խիստ զգուեց իր

ժառանգութիւնից:

41 Նրանց մատնեց հեթանոսների ձեռքը,

եւ իրենց ատողները տիրեցին նրանց:

42 Իրենց թշնամիները նեղեցին նրանց,

եւ նրանք խեղճացան նրանց ձեռքի տակ:

43 Տէրը շատ անգամ փրկեց նրանց,

բայց նրանք դառնացրին նրան իրենց չար խորհուրդներով, եւ

ընկղմուեցին իրենց անօրէնութեան մէջ:

44 Տէրը նայեց նրանց նեղութեանը՝

լսելով ձայնը նրանց աղօթքի:

45 Յիշեց ուխտն իր, եւ իր առատ ողորմածութեամբ զղջաց:

46 Նրանց գթութեան արժանացրեց

իրենց բոլոր գերեվարողների դիմաց:

47 Փրկի՛ր մեզ, Տէ՛ր Աստուած մեր,

եւ հաւաքի՛ր մեզ հեթանոսների միջից:

Մենք գոհութիւն պիտի մատուցենք քո սուրբ անուանը
եւ պիտի պարծենանք քո օրհնութիւններով:
48 Օրհնեալ է Տէր Աստուածն Իսրայէլի յաւիտեանս յաւիտենից.
ողջ ժողովուրդը թող ասի՝
«Թող լինի, թող լինի»:

106 ԱՍՏՈՒԱԾ՝ ԱԶՍԱՐԱՐ

Ալէլուիա

- 1 Գոհութի՛ւն մատուցեցէք Տիրոջը, քանզի քաղցր է նա,
քանզի յաւերժ է ողորմութիւնը նրա:
- 2 Այսպէս թող ասեն Տիրոջից փրկուածները,
որոնց նա ազատեց թշնամու ձեռքից:
- 3 Բոլոր գաւառներից հաւաքեց նրանց՝
արեւելքից եւ արեւմուտքից, հիւսիսից եւ ծովի կողմից:
- 4 Մոլորուեցին նրանք անապատում, անջրդի ճանապարհին,
եւ բնակուելու քաղաք չգտան:
- 5 Քաղց զգացին ու ծարաւեցին,
եւ նրանց հոգիները նուաղեցին իրենց ներսում:
- 6 Աղաղակեցին Տիրոջն իրենց նեղութեան մէջ,
եւ նա փրկեց նրանց իրենց վշտերից:
- 7 Առաջնորդեց նրանց ուղիղ ճանապարհով,
որ գնան քաղաքն իրենց բնակութեան:
- 8 Թող մարդկանց որդիները գոհութիւն մատուցեն Տիրոջը
նրա ողորմութիւնների եւ հրաշագործութիւնների համար,
- 9 քանզի նա յազեցրեց քաղցած հոգիները, եւ բարութեամբ լիացրեց
կարօտեալ անձանց,
- 10 որոնք նստած էին խաւարում ու մահուան ստուերների մէջ՝ գամուած
աղքատութեանն ինչպէս երկաթին,
- 11 քանի որ դառնացրին խօսքն Աստծու,
եւ անարգեցին խորհուրդները Բարձրեալի:
- 12 Ցաւից սեղմուեցին սրտերը նրանց,
տկարացան նրանք ու օգնող չունեցան:
- 13 Աղաղակեցին Տիրոջն իրենց նեղութեան մէջ,

Եւ նա ազատեց նրանց իրենց վշտերից:

14 Նրանց փրկեց խաւարից ու մահուան ստուերներից եւ փշրեց շղթաները նրանց:

15 Թող մարդկանց որդիները գոհութիւն մատուցեն Տիրոջը նրա ողորմութիւնների եւ հրաշագործութիւնների համար,

16 քանզի նա փշրեց դռները պղնձեայ եւ երկաթեայ նիզերը խորտակեց:

17 Օգնեց նրանց, երբ իրենց անօրէնութեան ճանապարհին էին, քանզի սաստիկ խեղճացել էին իրենց մեղքերից:

18 Ամէն տեսակ կերակուրից գարշեց սիրտը նրանց, եւ նրանք մօտեցան մահուան դռներին:

19 Աղաղակեցին Տիրոջն իրենց նեղութեան մէջ, եւ նա ազատեց նրանց իրենց վշտերից:

20 Առաքեց իր խօսքն ու բուժեց նրանց, եւ փրկեց նրանց իրենց ապականութիւնից:

21 Թող մարդկանց որդիները գոհութիւն մատուցեն Տիրոջը նրա ողորմութիւնների եւ հրաշագործութիւնների համար:

22 Թող նրան օրհնութեան պատարագ մատուցեն, եւ ցնծութեամբ նրա գործերը պատմեն:

23 Ուվքեր ծով էին իջնում նաւերով եւ մեծ ջրերում գործեր կատարում,

24 նրանք տեսան Տիրոջ արարքները եւ նրա հրաշագործութիւններն անդնդի խորքերում:

25 Հրամայեց՝ եւ հողմ ու մրրիկ ելաւ, եւ բարձրացան ալիքները նրա:

26 Մարդիկ բարձրացան երկինք ու անդունդ իջան, եւ նրանց հոգիները մաշուեցին իրենց ներսում,

27 խռովուեցին նրանք, երերացին հարբածի պէս, եւ նրանց ողջ իմաստութիւնը կուլ գնաց:

28 Աղաղակեցին Տիրոջն իրենց նեղութեան մէջ, եւ նա փրկեց նրանց իրենց վշտերից:

29 Մրրիկը վերածեց խաղաղ օդի, եւ ալիքները դադարեցին:

30 Նրանք ուրախացան, որ ալիքները հանդարտուեցին,

Էւ Նա նրանց իրենց ուզած նաւահանգիստն առաջնորդեց:
 31 Թող մարդկանց որդիները գոհութիւն մատուցեն Տիրոջը
 նրա ողորմութիւնների եւ հրաշագործութիւնների համար:
 32 Թող պանծացնեն նրան ժողովուրդների հաւաքներում, եւ ծերերի
 ստեաններում օրհնեն նրան,
 33 քանզի գետերը ցամաքի վերածեց, եւ ջրերի ընթացքը՝ ծարաւած հողի:
 34 Պտղաբեր երկիրն աղուտ դարձրեց՝
 նրա բնակիչների չարութեան դիմաց:
 35 Անապատը վերածեց ջրառատ վայրի,
 եւ ծարաւած հողը՝ հոսող ջրերի:
 36 Այնտեղ բնակեցրեց քաղցեալներին,
 որոնք իրենց համար բնակութեան քաղաք շինեցին:
 37 Վարեցին արտերը, այգիներ տնկեցին, եւ բերք աճեցրին իրենց համար:
 38 Տէրն օրհնեց նրանց՝ ու խիստ բազմացան,
 եւ նրանց անասունները չպակասեցին:
 39 Նուազեցին նրանք եւ տանջուեցին
 չարիքների նեղութիւնից ու վշտերից:
 40 Անարգանք թափուեց նրանց իշխանների վրայ,
 Տէրը մոլորեցրեց նրանց ճանապարհագուրկ անապատներում:
 41 Տնանկներին օգնեց աղքատութեան մէջ,
 ոչխարների պէս առաջնորդեց նրանց, որ ազգ դառնան:
 42 Թող արդարները տեսնեն եւ ուրախանան,
 եւ բոլոր անօրէնները փակեն բերաններն իրենց:
 43 Ո՞վ է իմաստունն այն, որ պիտի պահպանի սա, եւ հասկանայ
 ողորմութիւնը Տիրոջ:

107 ՎԱՂՈՐԴԵԱՆ ՕՐՀՆԵՐԳ

1 Դաւթի օրհնութեան սաղմոսը
 2 Պատրաստ է սիրտն իմ, Աստուած՝
 պատրաստ է սիրտն իմ՝
 օրհնելու եւ սաղմոսերգելու քեզ իմ փառաբանութեամբ:
 3 Արթնացի՛ր փառք իմ,
 արթնացի՛ր սաղմոսով եւ օրհնութեամբ,

Եւ ես կ'արթնանամ առաւօտեան:

4 Գոհութիւն կը մատուցեմ քեզ ժողովուրդների մէջ, Տէ՛ր,
Եւ ազգերի մէջ սաղմոս կ'երգեմ քեզ:

5 Մե՛ծ է քո ողորմութիւնը եւ երկնքից բարձր, եւ քո ճշմարտութիւնը
հասնում է ամպերին:

6 Դու երկինք ես բարձրացած, Աստուա՛ծ,
Եւ ողջ աշխարհին է բռնել փառքը քո:

7 Որպէսզի սիրելիներդ փրկուեն,
պահպանի՛ր քո աջով եւ լսի՛ր մեզ:

8 Աստուած խօսեց իր սրբարանից. «Ես պիտի բարձրանամ, բաժանեմ
Միւքեմը

Եւ վրանների հովիտը պիտի չափեմ:

9 Իմն է Գաղաադն ու իմն է Մանասէն,
Եփրեմն իմ գլխի սաղաւարտն է:

10 Յուդան թագաւորս է,
Մովաբը՝ աւագանը յոյսիս:

Դէպի Եդոմէ պիտի ուղղեմ երթն իմ.

Եւ այլազգիներն ինձ հնազանդուեցին:

11 Ո՞վ ինձ կը տանի բերդաքաղաք,
կամ ո՞վ ինձ կ'առաջնորդի մինչեւ Եդոմէ,

12 Եթէ ոչ դու, Աստուա՛ծ, որ լքեցիր մեզ եւ մեր զօրքերի հետ դուրս չելար,
Աստուա՛ծ:

13 Նեղութեան մէջ օգնութի՛ւն տուր մեզ,
քանզի ունայն է փրկութիւնը մարդու:

14 Աստուծով զօրութիւն կը ստեղծենք,
Եւ նա ամօթահար կ'անի մեր թշնամիներին:

108 ՄԱՐԴՈՒ ՏՐՏՈՒՆԶԸ ՆԵՂՈՒԹԵԱՆ ԺԱՄԱՆԱԿ

1 Այսուհետեւ՝ սաղմոս Դաւթի

2 Ո՞վ իմ օրհնութեան Աստուած, մի՛ լռիր,

քանզի մեղաւորի բերանը՝

բերանը նենգաւորի, բացուեց ինձ վրայ:

Խօսեցին իմ մասին նենգամիտ լեզուով

3 Եւ ասելութեան խօսքերով պաշարեցին ինձ՝
յանիրաւի մարտնչելով իմ դէմ:
4 Սիրուս փոխարէն մեղադրեցին ինձ, բայց եւ աղօթքի կանգնեցի:
5 Հատուցեցին ինձ չար՝ բարու փոխարէն, եւ իմ սիրոյ դիմաց՝
ասելութիւն:
6 Նրա դէմ մի չարագործ հանի՛ր,
եւ սատանան թող կանգնի նրա աջ կողմում:
7 Իր դատաստանից թող նա յանցապարտ դուրս գայ,
եւ նրա աղօթքը մեղք թող համարուի:
8 Թող նուազեն օրերը նրա,
եւ նրա պաշտօնը թող ուրիշն առնի:
9 Նրա որդիները թող որբ դառնան,
իսկ նրա կինն՝ այրի:
10 Նրա որդիները թող թափառական շրջեն ու մուրացիկ լինեն,
եւ թող նրանք հեռանան իրենց բնակավայրից:
11 Պարտատէրը թող խուզարկի ողջ ունեցուածքը նրա,
օտարները թող յափշտակեն վաստակը նրա:
12 Թող ոչ ոք աջակից չլինի նրան,
եւ նրա որբերին ոչ ոք չգթայ:
13 Թող նրա որդիները կոտորուեն,
եւ նրա անունը թող ջնջուի սերնդի միջից:
14 Թող Տիրոջ առջեւ յիշուեն նրա հօր մեղքերը,
եւ նրա մօր մեղքերը չսրբուեն:
15 Թող նրանք ամէն ժամ Տիրոջ առջեւ լինեն,
եւ նրանց յիշատակը թող վերանայ երկրից,
16 քանզի նա ողորմութիւն անելը չիշեց,
հալածեց աղքատ ու տնանկ մարդուն,
որ կործանի նրան, ով խոնարհ է սրտով:
17 Նա, որ անէծք սիրեց, թող այն իրեն դիպչի,
նա, որ չուզեց օրհնութիւն,
թող այն հեռու լինի նրանից:
18 Անէծքը, որ նա հագաւ ինչպէս հանդերձ,
թող ջրի պէս լցուի նրա փորը, եւ ձեթի պէս՝ նրա ոսկորների մէջ:
19 Թող նրա համար հագնելու զգեստ լինի այն, եւ մէջքին կապելու

մշտական գօտի:

20 Այս է վարձը նրանց, ովքեր բամբասում էին ինձ Տիրոջ առջեւ,
եւ ովքեր չարախօսում էին իմ մասին:

21 Բայց դու, Տէ՛ր, Տէ՛ր, ինձ հետ վարուի՛ր ինչպէս վայել է անուանդ,
քանզի քաղցր է ողորմութիւնը քո:

22 Եւ փրկի՛ր ինձ, քանզի աղքատ ու տնանկ եմ ես,
եւ սիրտս խռովուած է իմ ներսում:

23 Ստուերի պէս երկարելով սպառուեցի, եւ թափ տրուեցի ինչպէս
մարախ:

24 Ծնկներս թուլացան ծոմապահութիւնից,
եւ գունաթափուեց մարմինս իւղի պակասից:

25 Ես նրանց նախատինքը դարձայ,
տեսան ինձ ու շարժեցին գլուխներն իրենց:

26 Օգնի՛ր ինձ, Տէ՛ր Աստուած իմ,
եւ փրկի՛ր ինձ քո ողորմութեամբ:

27 Թող իմանան, որ քո ձեռքն այս է,
եւ որ, Տէ՛ր, դո՛ւ արեցիր այս:

28 Թող նրանք անիծեն, բայց դու օրհնի՛ր.
Ինձ վրայ յարձակուողները թող ամօթահար լինեն,
բայց քո ծառան թող ուրախանայ քեզնով:

29 Իմ մասին չարախօսողները թող ամօթ հագնեն եւ իրենց ամօթը
թիկնոցի պէս կրեն իրենց վրայ:

30 Իսկ ես մեծ գոհութիւն պիտի մատուցեմ Տիրոջն իմ բերանով,
բազմութիւնների մէջ պիտի օրհնեմ քեզ,

31 քանզի նա կանգնեց տնանկիս աջ կողմը,
որ փրկի ինձ նրանցից, ովքեր հալածում են ինձ:

109 ԹԱԳԱԻՈՐ ԵՒ ՔԱՀԱՆԱՅ

Այսուհետեւ՝ սաղմոս Դարթի

1 Տէրն իմ Տիրոջն ասաց.

«Նստի՛ր իմ աջ կողմում,

մինչեւ որ քո թշնամիներին ոտքերիդ պատուանդան դարձնեմ»:

2 Տէրը քեզ իշխանութեան գաւազան կուղարկի Սիոնից,

Եւ դու կիշխես քո թշնամիների մէջ:

3 Քեզնով է սկսում զօրացումն իմ օրերի,
քո սրբերի վայելչութեամբ.

քեզ արշալոյսից առաջ ծնեցի արգանդից:

4 Երդուեց Տէրը եւ չի գղջայ,

որ դու յաւիտենական քահանայ ես ըստ Մելքիսեդեկի կարգի:

5 Եւ Տէրը, որ քո աջ կողմում է,

բարկութեան օրը կը կործանի թագաւորներին:

6 Կը դատի հեթանոսներին ու կը բազմացնի իր հարուածները, եւ
շատերի գլուխը կը ջախջախի երկրի վրայ:

7 Ճանապարհին նա կը խմեցնի հեղեղատի ջրերից, եւ դրա համար էլ
գլուխները վեր կը պահի:

110 ԳՈՎՔ ՏԻՐՈՋ ՍՔԱՆՉԵԼԻ ԳՈՐԾԵՐԻ

Ալէլուիա

1 Ամբողջ սրտովս քեզ պիտի գոհութիւն մատուցեմ, Տէ՛ր,
արդարների ժողովում, հաւաքոյթի մէջ:

2 Մե՛ծ են գործերը Տիրոջ,

Եւ քննուած է նրա կամքը ամէն ինչում:

3 Փառաւոր եւ վայելուչ են նրա գործերը,

նրա արդարութիւնը կը տեւի յաւիտեանս յաւիտենից:

4 Արդարներին նա յիշեցրեց իր հրաշագործութիւնները.
ողորմած եւ գթասիրտ է Տէրը:

5 Կերակուր է տալիս իրենից երկիւղ կրողերին,
յաւիտեան յիշում իր ուխտը:

6 Իր գործերի զօրութիւնը յայտնեց նա իր ժողովրդին՝
նրանց տալով ժառանգութիւնը հեթանոսների:

7 Նրա ձեռքի գործերն արդար են ու իրաւացի,
նրա բոլոր պատուիրանները՝ վստահելի:

8 Հաստատուած են դրանք յաւիտեանս յաւիտենից,
ստեղծուած ճշմարտութեամբ եւ արդարութեամբ:

9 Տէրը փրկութիւն ուղարկեց իր ժողովրդին,
յաւիտեանս պատգամեց իր ուխտը.

սուրբ եւ ահեղ է նրա անունը:

10 Զգօնութեան սկիզբն երկիւղն է Տիրոջ հանդէպ,
բարեմիտ են բոլոր նրանք, որ գործադրում են այն.

նրա օրհնութիւնը կը մնայ յաւիտեանս յաւիտենից:

111 ԱՐԴԱՐ ՄԱՐԴՈՒ ԵՐՁԱՆԿՈՒԹԻՒՆԸ

Ալէլուիա

1 Երանի այն մարդուն, որ վախենում է Տիրոջից, եւ խիստ կամեցող է նրա
պատուիրանների:

2 Նրա սերունդը հզօր կը լինի երկրի վրայ,
եւ ուղղամիտների ազգը կ'օրհնուի:

3 Փառք եւ հարստութիւն կը լինի նրա տան մէջ,
նրա արդարութիւնը կը մնայ յաւիտեանս յաւիտենից:

4 Արդարների համար լոյս ծագեց խաւարում.
ողորմած, գթասիրտ եւ արդար է Տէրը:

5 Բարի մարդը ողորմած է եւ փոխ է տալիս,
խօսքն իր կատարում արդարութեամբ,

6 որպէսզի յաւէտ նա չսասանուի,
յաւիտեան մնայ յիշատակն արդարի:

7 Չար լուրից նա չի վախենայ,
նրա սիրտը պատրաստ է յոյս դնելու Աստծու վրայ:

8 Հաստատուն է սիրտը նրա եւ չի սուկայ,
մինչեւ իր թշնամիների վերջը չտեսնի:

9 Բաժանեց նա ու տուեց աղքատներին.

նրա արդարութիւնը կը մնայ յաւիտեանս յաւիտենից,
եւ նրա եղջիւրը բարձր կը լինի փառքով:

10 Մեղաւորը, տեսնելով, կը բարկանայ,
կը կրճտեցնի ատամներն իր ու հալումաշ կը լինի,
եւ մեղաւորների ցանկութիւնը կը կորչի:

112 ՕՐՀՆԵՐԳ ՓԱՌՔԻ ՈՒ ԳԹՈՒԹԵԱՆ ԱՍՏՈՒՆ

Ալէլուիա

- 1 Օրհնեցէ՛ք Տիրոջը, երիտասարդնե՛ր,
օրհնեցէ՛ք անունը Տիրոջ:
- 2 Թող Տիրոջ անունն օրհնեալ լինի այսուհետեւ մինչեւ յաւիտեան:
- 3 Արեւելքից մինչեւ արեւմուտք օրհնեալ լինի անունը Տիրոջ:
- 4 Բարձր է Տէրը բոլոր ազգերից վեր,
եւ երկնքում է փառքը նրա:
- 5 Ո՞վ է նման մեր Տէր Աստծուն,
որ բնակւում է բարձունքներում:
- 6 Նա տեսնում է հեզերին երկնքում ու երկրի վրայ:
- 7 Բարձրացնում է աղքատներին գետնից, եւ տառապեալներին վեր
քաշում աղբանոցից:
- 8 Նրանց որպէս իշխան նստեցնում է
իր ժողովրդի իշխանների կողքին:
- 9 Ամուլ կնոջը բնակեցնում է ցնձալից տան մէջ՝
իբրեւ մայր, որ հրճւում է զաւակներով:

113 **ԶԱՏԿԱԿԱՆ ԵՐԳ**

Ալէլուիա

- 1 Երբ իսրայէլացիներն ելան Եգիպտոսից,
Յակոբի տունը՝ օտար ժողովրդի միջից,
- 2 Հրէաստանն եղաւ սրբարանը նրա,
եւ Իսրայէլը՝ իշխանութիւնը նրա:
- 3 Ծովը տեսաւ ու փախաւ,
եւ Յորդանան գետը ետ դարձաւ:
- 4 Լեռները ցնձացին խոյերի պէս,
եւ բլուրները՝ ինչպէս մաքիների գառներ:
- 5 Ի՞նչ եղաւ քեզ, ծո՛վ, ո՞ւմ տեսար ու փախար,
կամ դո՛ւ, գե՛տ Յորդանանի, ինչո՞ւ ետ դարձար:
- 6 Լեռնե՛ր, ցնձացիք ինչպէս խոյեր,
եւ բլուրներ՝ ինչպէս մաքիների գառներ:
- 7 Երկիրը սասանուեց Տիրոջ դիմաց՝
Յակոբի Աստծու դիմաց, նրա՛ դիմաց,
- 8 ով ժայռը դարձրեց ջրի վտակ, եւ ապառաժն՝ աղբիւրի ակունք:

ՄԻԱԿ ՃՇՄԱՐԻՏ ԱՍՏՈՒԱԾԸ

- 1 Ոչ թէ մեզ, Տէ՛ր, ոչ թէ մեզ,
այլ քո անուա՛նը փառք տուր
քո ողորմութան եւ ճշմարտութեան համար:
- 2 Թող երբեք հեթանոսների մէջ չասեն, թէ՛
«Նրանց Աստուածն ո՞ւր է»:
- 3 Մեր Աստուածը երկնքում է եւ երկրի վրայ.
ինչ որ նա ուզեց՝ արեց:
- 4 Հեթանոսների կուռքերը ոսկի եւ արծաթ են,
ձեռքի գործն են մարդկանց որդիների:
- 5 Բերան ունեն՝ բայց չեն խօսում,
աչքեր ունեն՝ բայց չեն տեսնում:
- 6 Ականջներ ունեն՝ բայց չեն լսում,
քիթ ունեն՝ բայց չեն հոտոտում:
- 7 Ձեռքեր ունեն՝ բայց չեն շօշափում,
ոտքեր ունեն՝ բայց չեն քայլում,
եւ նրանց կոկորդում ձայն չկայ:
- 8 Նրանց նման կը լինեն դրանք ստեղծողները
եւ բոլոր նրանք, որ իրենց յոյսը դնում են դրանց վրայ:
- 9 Իսրայէլի տունը յոյսը դրեց Տիրոջ վրայ,
որը նրա օգնականն ու ապաւենն է:
- 10 Ահարոնի տունը յոյսը դրեց Տիրոջ վրայ,
որը նրա օգնականն ու ընկերակիցն է:
- 11 Տիրոջից երկիւղ կրողները յոյսը դրին Տիրոջ վրայ,
որը նրանց օգնականն ու փրկիչն է:
- 12 Յիշեց մեզ Տէրն ու օրհնեց մեզ,
Տէրն օրհնեց տունն Իսրայէլի,
Տէրն օրհնեց տունն Ահարոնի:
- 13 Տէրն օրհնեց իրենից երկիւղ կրողներին՝
փոքրերին ու մեծերին:
- 14 Տէրը պիտի լիացնի ձեզ՝
ձեզ եւ ձեր որդիներին:
- 15 Օրհնուած էք դուք Տիրոջից, որ երկինքն ու երկիրն ստեղծեց:
- 16 Երկինքների երկինքը Տիրոջն է,

բայց երկիրը նա տուեց մարդկանց որդիներին:
17 Մեռելները չէ, որ պիտի օրհնենք քեզ,
ոչ էլ բոլոր նրանք, ովքեր դժոխք են իջնում,
18 այլ ողջերս Տիրոջը պիտի օրհնենք՝
այսուհետեւ մինչեւ յաւիտեան:

114 ՄԱՀՈՒԱՆԻՑ ԱԶԱՏՈՒԱԾ ՄԱՐԴՈՒ ԱՂՕԹՔԸ

Ալելուիա

1 Հաճելի է ինձ, որ Տէրը լսեց ձայնն իմ աղօթքի:
2 Ականջն իր մօտեցրեց ինձ,
եւ ես իմ օրերում նրա՛ն դիմեցի:
3 Ինձ պատեց երկունքը մահուան,
եւ դժոխքի վշտերն ինձ բռնեցին:
Նեղութիւն եւ անձկութիւն գտայ
4 եւ Տիրոջ անունը կանչեցի՝ ասելով. «Ո՛վ Տէր, փրկի՛ր ինձ»:
5 Գթառատ եւ արդար է մեր Տէր Աստուածը:
6 Տէրը ողորմում եւ պահպանում է մանուկներին.
Ես խոնարհ եղայ, եւ Տէրն ինձ փրկեց:
7 Դարձի՛ր, հոգի՛ դ իմ, դէպի հանգիստը քո,
քանզի Տէրն օգնեց քեզ:
8 Նա ինձ փրկեց մահուանից,
աչքերս՝ արտասուքից եւ ոտքերս՝ սայթաքումից:
9 Թող ողջերի երկրում հաճելի լինեմ Տիրոջ առջեւ:

115

Ալելուիա

10 Ինչ որ խօսեցի՝ հաւատացի դրան, եւ չափազանց խղճալի եղայ:
11 Զարմանքիս մէջ ասացի. «Ամէն մարդ սուտ է»:
12 Ի՞նչ հատուցում պիտի անեմ Տիրոջն
այն ամենի համար, որ ինձ տուեց:
13 Փրկութեան բաժակը պիտի վերցնեմ, եւ Տիրոջ անունը կանչեմ:
14 Աղօթքս Տիրոջը պիտի մատուցեմ իր ամբողջ ժողովրդի առջեւ:

15 Տիրոջ աչքում յարգելի է մահն իր սրբերի:

16 Ո՛վ Տէր, եւ քո ծառան եմ,
քո ծառան եւ քո աղախնի որդին:

17 Դու քանդեցիր իմ կապերը,
եւ քեզ օրհնութեան պատարագ պիտի մատուցեմ, եւ Տիրոջ անունը
կանչեմ:

18 Աղօթքս Տիրոջը պիտի նուիրեմ
իւր ամբողջ ժողովրդի առջեւ,

19 Տիրոջ տան սրահներում եւ քո մէջ, Երուսաղէ՛մ:

116 ՏԻԵԶԵՐԱԿԱՆ ՓԱՌԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆ

Ալէլուիա

1 Օրհնեցէ՛ք Տիրոջը, բոլո՛ր ազգեր,
գովեցէ՛ք նրան, բոլո՛ր ժողովուրդներ:

2 Թող նրա ողորմութիւնը հաստատուի մեզ վրայ,
Տիրոջ ճշմարտութիւնը յաւիտեա՛ն թող մնայ:

117 ԳՈՀԱԲԱՆԱԿԱՆ ԱՂՕԹՔ ՅԱՂԹԱՆԱԿԻ ՀԱՄԱՐ

Ալէլուիա

1 Գոհութի՛ւն մատուցեցէք Տիրոջը,
քանզի բարի է նա,

քանզի յաւերժ է ողորմութիւնը նրա:

2 Տունն Իսրայէլի թող ասի, որ բարի է նա,
որ յաւերժ է ողորմութիւնը նրա:

3 Տունն Ահարոնի թող ասի, որ բարի է նա,
որ յաւերժ է ողորմութիւնը նրա:

4 Տիրոջից երկիւղ կրողները թող ասեն, որ բարի է նա,
որ յաւերժ է ողորմութիւնը նրա:

5 Նեղութեան ժամանակ եւ Տիրոջը կանչեցի,
նա լսեց ինձ եւ հանդարտութեան առաջնորդեց:

6 Տէրն օգնականն է իմ,
եւ եւ չեմ երկնչի.

մարդն ինձ ի՞նչ կարող է անել:

7 Տէրն օգնականն է իմ,

եւ ես կը տեսնեմ վախճանն իմ թշնամիների:

8 Լաւ է յոյսը դնել Տիրոջ վրայ,

քան յոյսը դնել մարդկանց վրայ:

9 Լաւ է յոյսը դնել Տիրոջ վրայ,

քան յոյսը դնել իշխանների վրայ:

10 Բոլոր ազգերը շրջապատեցին ինձ,

բայց Տիրոջ անուամբ յաղթեցի նրանց:

11 Շուրջբոլորս բռնեցին, միահամուռ պաշարեցին ինձ,

բայց Տիրոջ անուամբ վանեցի նրանց:

12 Մեղունների պէս շուրջս լցուեցին,

վառուեցին բորբոքուեցին ինչպէս հրաճարակ փուշ,

բայց Տիրոջ անուամբ վանեցի նրանց:

13 Երբ ինձ հրեցին, ես սասանուեցի եւ մօտ էի գլորուելու,

բայց Տէրը բռնեց ինձ:

14 Իմ զօրութիւնն ու օգնութիւնն է Տէրը,

նա իմ փրկութիւնը եղաւ:

15 Ցնծութեան եւ փրկութեան ձայն կայ արդարների սրահներում:

16 Տիրոջ աջը զօրութիւն գործեց,

Տիրոջ աջը բարձրացրեց ինձ, եւ Տիրոջ աջը զօրութիւն գործեց:

17 Չպիտի մեռնեմ, այլ պիտի ապրեմ եւ Տիրոջ գործերը պիտի պատմեմ:

18 Տէրն ինձ խրատելով պատժեց,

բայց չմատնեց մահուան:

19 Բացէ՛ք արդարութեան դռներն իմ առաջ,

որ մտնեմ ներս ու Տիրոջը գոհութիւն մատուցեմ:

20 Տիրոջ դուռն է սա,

եւ արդարները այս դռնով պիտի մտնեն:

21 Գոհութիւն պիտի մատուցեմ քեզ, Տէ՛ր,

քանզի լսեցիր ինձ, եւ ինձ համար փրկութիւն եղար:

22 Քարն այն, որ շինարարներն արհամարհեցին, ա՛յն դարձաւ

անկիւնաքար:

23 Տիրոջից եղաւ այս բանը,

եւ սքանչելի է մեր աչքերին:

24 Սա է օրն այն, որ Տէրն ստեղծեց. եկէ՛ք ցնծանք եւ ուրախանանք այսօր:
 25 Ո՛վ Տէր, փրկի՛ր, ո՛վ Տէր, առաջնորդի՛ր:
 26 Օրհնեալ ես դու, որ պիտի գաս Տիրոջ անունով,
 մենք օրհնեցինք քեզ Տիրոջ տնից:
 27 Մե՛ր Տէր Աստուածը երեւաց մեզ,
 կատարեցէ՛ք տօնն ուրախութեան մատղաշ ճիւղերով՝
 մուտքից մինչեւ անկիւնները սեղանի:
 28 Դու իմ Աստուածն ես, պիտի գոհութիւն մատուցեմ քեզ,
 դու իմ Աստուածն ես, պիտի մեծարեմ քեզ:
 Գոհութիւն պիտի մատուցեմ քեզ, Տէ՛ր,
 քանզի լսեցիր ինձ, եւ ինձ համար փրկութիւն եղար:
 29 Գոհութիւն մատուցենք Տիրոջը,
 քանզի բարի է նա,
 քանզի յաւերժ է նրա ողորմութիւնը նրա:

118

Ալեկուիա

ԳՈՎՔ ԱՍՏՕՈՒ ՕՐԷՆՔԻ

Ալէֆ

1 Երանի նրանց, ովքեր անբիծ ուղի են բռնել, եւ ընթանում են Տիրոջ օրէնքով:

2 Երանի նրանց, ովքեր հետեւում են նրա պատուիրաններին,
 իրենց ամբողջ սրտով փնտռում են նրան:

3 Անօրէնութիւն գործողները չեն, որ պիտի ընթանան նրա ճանապարհներով:

4 Դու հրամայեցիր,

որ քո պատուիրանները խստօրէն պահեմ:

5 Իմ ճանապարհները յաջող կը լինեն,

եթէ քո պատուիրանները պահեմ:

6 Այն ժամանակ ես չէի ամաչում՝ երբ զգոյշ էի քո պատուիրանների հանդէպ:

7 Ես գոհութիւն պիտի մատուցեմ քեզ, Տէ՛ր, ուղիղ սրտով,
 սովորելով քո արդար դատաստանները:

8 Պահեցի ես քո օրէնքները,

իսպառ մի՛ լքիր ինձ:

ՀՆԱԶԱՆԴՈՒԹԻՒՆ ՏԻՐՈՋ ՕՐԷՆՔԻՆ

Բէթ

9 Երիտասարդն ի՞նչ միջոցով ուղղի ճանապարհն իր, եթէ ոչ քո խօսքերը պահելով:

10 Իմ ամբողջ սրտով քեզ փնտռեցի,

մի՛ զրկիր ինձ քո պատուիրաններից:

11 Քո խօսքերը սրտումս թաքցրի,

որ չմեղանչեմ քո դէմ:

12 Օրհնեալ ես դու, Տէ՛ր,

սովորեցրո՛ւ ինձ քո օրէնքները,

13 որ շրթունքներով իմ պատմեմ բերանիդ բոլոր դատաստանները:

14 Քո պատուիրանների ճանապարհին եմ գտնում ես իմ ուրախութիւնը, աւելի քան ամէն տեսակ հարստութեան մէջ:

15 Քո պատուիրանների մասին խորհեցի,

հետեւեցի քո ճանապարհներին:

16 Քո օրէնքները կատարեցի

եւ չմոռացայ խօսքերը քո:

ԵՐՋԱՆԿՈՒԹԻՒՆ ՏԻՐՈՋ ՕՐԷՆՔՈՒՄ

Գամել

17 Հատուցի՛ր քո ծառային,

որ ապրեմ ու պահեմ խօսքերը քո:

18 Բա՛ց իմ աչքերը,

որ տեսնեմ քո օրէնքի հրաշալիքները:

19 Պանդուխտ եմ ես երկրի երեսին,

պատուիրաններդ մի՛ թաքցրու ինձնից:

20 Ես փափագեցի ամէն ժամ ցանկանալ քո դատաստանները:

21 Դու սաստեցիր ամբարտաւաններին.

անիծեալ են նրանք,

ովքեր խոտորուեցին քո պատուիրաններից:

22 Հեռացրո՛ւ ինձնից նախատինքն ու արհամարհանքը,

քանզի ես նախանձախնդիր եղայ քո վկայութիւններին:

23 Թէեւ իշխանները նստած չարախօսում էին իմ մասին,

բայց քո ծառան խորհում էր քո օրէնքների մասին:

24 Քո վկայութիւններն իմ խօսքերն էին,

եւ քո արդարութիւնն՝ իմ խորհուրդը:

ՀՆԱԶԱՆԴՈՒԹԻՒՆ ՏԻՐՈՋ ՕՐԷՆՔԻՆ

Դալէթ

25 Հոգիս մերձեցաւ հողին.

Տէ՛ր, ըստ քո խոստման՝ փրկի՛ր ինձ:

26 Իմ ճանապարհների մասին պատմեցի քեզ,

ու դու ինձ լսեցիր. դատաստաններդ սովորեցրո՛ւ ինձ:

27 Ինձ ճանաչե՛լ տուր քո արդարութիւնների ճանապարհը,

որ խորհեմ քո հրաշագործութիւնների մասին:

28 Հոգիս անքուն մնաց ձանձրոյթից,

ըստ քո խոստման՝ ամրապնդի՛ր ինձ:

29 Մեղքի ճանապարհները հեռացրո՛ւ ինձնից, եւ քո օրէնքով ողորմի՛ր ինձ:

30 Քո ճշմարտութեան ճանապարհն ընտրեցի, եւ քո օրէնքները ես չմոռացայ:

31 Մերձեցայ քո պատուիրաններին.

Տէ՛ր, մի՛ ամաչեցրու ինձ:

32 Քո պատուիրանների ճանապարհով ընթացայ,

քանզի անդորրութիւն տուիր իմ սրտին:

ԱՂՕԹՔ՝ ՀԱՍԿԱՆԱԼՈՒ ՏԻՐՈՋ ԻՄԱՍՏՈՒԹԻՒՆԸ

Հէ

33 Տէ՛ր, իրաւունքիդ ճանապարհի օրէնսգէտն ի՛նձ դարձրու,

որ ամէն ժամ հետեւեմ դրան:

34 Իմաստո՛ւն դարձրու ինձ,

որ քննեմ քո օրէնքը

եւ ամբողջ սրտովս պահպանեմ այն:

35 Առաջնորդի՛ր ինձ քո պատուիրանների շաւիղներով,

քանզի հաճելի են դրանք ինձ:

36 Սիրտս հակի՛ր դէպի քո պատուիրանները,

եւ ոչ թէ՛ դէպի ազահութիւն:

37 Շրջի՛ր աչքերս, որ ունայնութիւն չտեսնեմ,

ինձ պահպանի՛ր քո ճանապարհին:

38 Քո ծառայի համար հաստատի՛ր քո խօսքը,
որ քո երկիրդի մէջ մնամ:

39 Ազատի՛ր ինձ նախատինքներից,
որոնցից կասկածում էի,

քանզի քաղցր են դատաստանները քո:

40 Ահա ցանկացայ քո պատուիրանները,
քո արդարութեամբ պահպանի՛ր ինձ:

ՎՍՏԱՀՈՒԹԻՒՆ ՏԻՐՈՋ ՕՐԷՆՔԻՆ

Վաւ

41 Ողորմութիւնդ ինձ վրայ թող գայ, Տէ՛ր,
եւ փրկութիւնդ՝ ըստ քո խոստման:

42 Ես խօսքով պատասխան կը տամ ինձ նախատողներին,
քանզի յոյսս դրի քո խօսքերի վրայ:

43 Ճշմարտութեան խօսքը բնաւ մի՛ հեռացրու իմ բերանից,
քանզի յոյսս դրի քո դատաստանների վրայ:

44 Քո օրէնքը պահեցի ամէն ժամ,
յաւիտեան եւ յաւիտեանս յաւիտենից:

45 Ես ընթացայ անդորրութեան մէջ,
քանզի քո պատուիրանները փնտռեցի:

46 Թագաւորների առաջ խօսեցի քո պատուիրանների մասին ու
չամաչեցի:

47 Խորհեցի քո պատուիրանների մասին, որոնք սիրեցի:

48 Ձեռքս պարզեցի դէպի պատուիրանները քո, որոնք սիրեցի,
եւ խորհեցի քո արդարութեան մասին:

ԱՊԱՀՈՎՈՒԹԻՒՆ ՏԻՐՈՋ ՕՐԷՆՔՈՒՄ

Ջէ

49 Յիշի՛ր քո ծառային տրուած խօսքը,
որի վրայ էլ դրիր իմ յոյսը:

50 Դա է թշուառութեանս մէջ ինձ մխիթարողը,
քանզի քո խօսքն ինձ պահպանեց:

51 Ամբարտաւանները շատ անիրաւութիւն գործեցին իմ դէմ,
բայց ես քո օրէնքից չխոտորուեցի:

52 Քո յաւերժական օրէնքները յիշեցի, Տէ՛ր, ու մխիթարուեցի:

53 Տրտմութիւն իջաւ ինձ վրայ

մեղաւորների ու քո օրէնքը լքողների երեսից:

54 Պատուիրաններդ գովասանքի արժանի են ինձ համար

իմ պանդխտավայրում:

55 Գիշերն յիշեցի քո անունը, Տէ՛ր,

եւ քո օրէնքը պահեցի:

56 Դա՛ եղաւ կեանքիս ուղին, քանզի քո արդարութիւնը փնտռեցի:

ՆՈՒԻՐՈՒՄ ՏԻՐՈՋ ՕՐԷՆՔԻՆ

Խէթ

57 Բաժինս դո՛ւ ես, Տէ՛ր,

ասացի որ օրէնքիդ պիտի հետեւեմ:

58 Ամբողջ սրտովս աղօթեցի քո դիմաց,

ողորմի՛ր ինձ ըստ քո խոստման:

59 Իմ ճանապարհի մասին խորհեցի, եւ քայլերս դէպի քո

պատուիրանները շրջեցի:

60 Պատրաստուեցի եւ չվախեցայ պահել քո պատուիրանները:

61 Մեղքի ցանցերը պատեցին ինձ,

բայց քո օրէնքը ես չմոռացայ:

62 Կէսգիշերին ելնում էի գոհութիւն մատուցելու քեզ

քո արդար դատաստանների համար:

63 Հաղորդակցում էի քեզնից երկիւղ կրող բոլոր մարդկանց հետ,

ովքեր պահում են պատուիրանները քո:

64 Երկիրը լցուել է Տիրոջ ողորմութեամբ,

սովորեցրո՛ւ ինձ արդարադատութիւնը քո:

ՏԻՐՈՋ ՕՐԷՆՔԻ ԱՐԺԷՔԸ

Թէթ

65 Քաղցրութեամբ վարուեցիր ծառայիդ հետ, Տէ՛ր,

քո խօսքի համաձայն:

66 Քաղցրութիւն, խրատ եւ գիտութիւն սովորեցրո՛ւ ինձ,

քանզի հաւատացի քո պատուիրաններին:

67 Քանի դեռ չէի խեղճացել՝ մեղանչում էի,

դրա համար խստօրէն հետեւեցի քո խօսքերին:

68 Քաղցր ես դու, Տէ՛ր,

եւ քո քաղցրութեամբ քո արդարադատութիւնը սովորեցրո՛ւ ինձ:

69 Ամբարտաւանների անիրաւութիւններն իմ դէմ շատացան,
բայց ես ամբողջ սրտովս քո պատուիրանները քննեցի:

70 Կաթի պէս թանձրացաւ սիրտը նրանց,
բայց ես քո օրէնքներով խօսեցի:

71 Լաւ է, որ դու խոնարհ դարձրիր ինձ,
որպէսզի քո արդարադատութիւնը սովորեմ:

72 Քո բերանից ելած օրէնքն ինձ համար աւելին է,
քան հազարներով արծաթ ու ոսկի:

ՏԻՐՈՋ ՕՐԷՆՔԻ ԱՐԴԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

Եօդ

73 Քո ձեռքերն արարեցին ու ստեղծեցին ինձ,
ինձ իմաստո՛ւն դարձրու, որ սովորեմ պատուիրանները քո:

74 Քեզնից երկիւղ կրողները պիտի տեսնեն ինձ եւ ուրախանան,
քանզի յոյս դրի քո խօսքերի վրայ:

75 Հասկացայ, Տէ՛ր, որ քո դատաստանն արդար է,
եւ իրաւացիօրէն խոնարհ դարձրիր ինձ:

76 Ողորմութիւնդ թող ինձ մխիթարութիւն լինի՝
ճառայիդ տրուած խօսքիդ համաձայն:

77 Գթութիւններդ թող ինձ վրայ գան,
որպէսզի փրկուեմ,

քանզի քո օրէնքներն են իմ խօսքերը:

78 Ամբարտաւանները պիտի ամաչեն,
որ իզուր անիրաւութիւն գործեցին իմ դէմ,
իսկ ես քո պատուիրանների մասին պիտի խորհեմ:

79 Թող ինձ խրատեն քեզնից երկիւղ կրողները
եւ քո վկայութիւնները ճանաչողները:

80 Թող սիրտս անբիծ լինի քո արդարութեան մէջ, որպէսզի չամաչեմ:

ԱՂՕԹՔ ՓՐԿՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

Քափ

81 Հոգիս կարօտեց քո փրկութեանը,
քանզի յոյս դրի քո խօսքի վրայ:

82 Աչքերս սպասեցին քո խօսքին, ասացի՝ «Ե՞րբ պիտի մխիթարես ինձ»:
83 Եղայ ես ինչպես տիկը սառնամանիքում,
քանի որ քո արդարադատութիւնը չմոռացայ:
84 Որքա՞ն են քո ծառայի օրերը,
ե՞րբ պիտի տեսնես դատաստանն ինձ հալածողների:
85 Անօրէններն ինձ խորհուրդներ տուին,
բայց ոչ քո օրէնքի համեմատ:
86 Քո բոլոր պատուիրանները ճշմարիտ են,
իզուր ինձ հալածեցին, օգնի՛ր ինձ:
87 Մի փոքր եւս՝ եւ նրանք կորստեան կը մատնէին ինձ երկրի երեսին,
բայց ես չլքեցի քո պատուիրանները:
88 Քո ողորմութեամբ կեանք տուր ինձ,
եւ ես կը պահպանեմ քո բերանի վկայութիւնները:

ՀԱԻԱՏԱՐՄՈՒԹԻՒՆ ՏԻՐՈՋ ՕՐԷՆՔԻՆ

Լամէք

89 Քո խօսքը, Տէ՛ր,
յաւիտեան երկնքում է:
90 Սերնդից սերունդ մնում է քո ճշմարտութիւնը,
դու հաստատեցիր երկիրը, որ կայ:
91 Քո հրամանին է սպասում ցերեկը,
քանզի բոլորը քո ծառաներն են:
92 Եթէ քո օրէնքն իմ խօսքը չլինէր,
վաղուց ես կործանուած կը լինէի իմ թշուառութեան մէջ:
93 Յաւիտեան չպիտի մոռանամ քո արդարութիւնները,
քանզի դրանցո՛վ ինձ պահպանեցիր:
94 Քոնն եմ ես՝ փրկի՛ր ինձ,
քանզի արդարադատութիւնդ փնտռեցի:
95 Մեղաւորները հետամտեցին, որ կործանեն ինձ,
քանզի մտքումս քո վկայութիւնները դրի:
96 Ամէն կատարելութեան վախճանը տեսայ,
քո պատուիրանները խիստ ընդարձակ էին ինձ համար:

ՄԷՐ ՏԻՐՈՋ ՕՐԷՆՔԻ ՀԱՆԴԷՊ

ՄԷմ

97 Որքա՛ն սիրեցի օրէնքները քո,
նրանք զիշեր-ցերեկ իմ խոհերն էին:
98 Թշնամիներիցս աւելի խելացի դարձրիր ինձ քո պատուիրաններով,
քանզի նրանք իմն էին միշտ:
99 Բոլոր ուսուցիչներիցս աւելի իմաստուն եղայ,
քանզի քո վկայութիւններն իմ խոհերն էին:
100 Ծերունիներից աւելի իմաստուն դարձայ,
քանզի քո պատուիրանները քննեցի:
101 Ոտքերս ետ պահեցի չարիքի բոլոր ճանապարհներից,
որպէսզի պահեմ քո խօսքերը:
102 Քո իրաւունքից չխոտորուեցի,
քանզի դու ինձ օրէնսգէտ դարձրիր:
103 Որքա՛ն քաղցր են քո խօսքերն իմ քիմքին՝
աւելի քաղցր, քան մեղրն իմ բերանին:
104 Քո պատուիրաններով իմաստնանալով՝
ատեցի չարիքի բոլոր ճանապարհները,
քանզի դու ինձ օրէնսգէտ դարձրիր:

ԼՈՅՍ՝ ՏԻՐՈՋ ՕՐԷՆՔԻՑ

Նուն

105 Քո խօսքը ճրագ է իմ ոտքերի համար,
եւ լուսաւորում է իմ շաւիղները:
106 Երդուեցի ու որոշեցի,
որ պիտի պահեմ քո բոլոր արդար դատաստանները:
107 Մաստիկ թշուառ եղայ.
Տէ՛ր, կեա՛նք տուր ինձ ըստ քո խոստման:
108 Բարեհաճի՛ր ընդունել ընծան իմ բերանի, Տէ՛ր,
եւ քո իրաւունքն ինձ սովորեցրո՛ւ:
109 Հոգիս ամէն ժամ քո ձեռքում է,
եւ ես քո օրէնքը չմոռացայ:
110 Մեղաւորները որոգայթ լարեցին իմ դէմ,
եւ քո պատուիրաններից չխոտորուեցի:
111 Յաւիտեան ժառանգեցի քո վկայութիւնները,
քանզի նրանք իմ սրտի ցնծութիւնն են:
112 Սիրտս առյաւէտ խոնարհեցրի,

որ հատուցման համար քո օրէնքները կատարեմ:

ԱՊԱՀՈՎՈՒԹԻՒՆ ՏԻՐՈՋ ՕՐԷՆՔՈՒՄ

Սամբաթ

113 Ատեցի անօրէններին, եւ քո օրէնքը սիրեցի:

114 Օգնականն ու փրկիչն իմ դու ես,

եւ ես յոյսս դրի քո խօսքի վրայ:

115 Հեռացէ՛ք ինձնից, չարագործնե՛ր,

որ ես իմ Աստծու պատուիրանները քննեմ:

116 Օգնի՛ր ինձ ըստ քո խօսքի ու պահպանի՛ր ինձ,

եւ իմ յոյսի մէջ ինձ մի՛ ամաչեցրու:

117 Օգնի՛ր ու փրկի՛ր ինձ,

որ շարունակ քո դատաստանի մասին մտածեմ:

118 Անարգեցիբ բոլոր նրանց, ովքեր ընդվզեցին քո արդարադատութեան դէմ,

քանզի անիրաւ էին նրանց խորհուրդները:

119 Յանցաւոր համարեցի աշխարհի բոլոր մեղսագործներին,

դրա համար սիրեցի պատուիրանները քո:

120 Մարմինն իմ գամի՛ր քո երկիւղին,

քանզի սաստիկ վախեցայ քո դատաստաններից:

ՀՆԱԶԱՆԴՈՒԹԻՒՆ ՏԻՐՈՋ ՕՐԷՆՔԻՆ

Էյ

121 Դատաստան եւ արդարութիւն գործեցի,

ինձ մի՛ մատնիր ինձ նեղողների ձեռքը:

122 Ծառայիդ բարութեա՛մբ ընդունիր,

որ ամբարտաւանները չչարչարեն ինձ:

123 Աչքերն իմ սպասեցին քո շնորհելիք փրկութեանը, Տէ՛ր, եւ քո արդարութեան խօսքին:

124 Ծառայիդ հետ վարուի՛ր քո ողորմութեան համեմատ,

քո արդարադատութիւնն ինձ սովորեցրո՛ւ:

125 Ես քո ծառան եմ, ինձ իմաստո՛ւն դարձրու,

որ ճանաչեմ քո վկայութիւնները:

126 Ժամն է, որ Տէրը վեր կենայ,

քանզի խափանեցին քո օրէնքը:

127 Յիրաւի, սիրեցի քո պատուիրանները

նսկուց ու տպագիտնից աւելի:

128 Քո բոլոր պատուիրաններն ինձ յաջողութիւն բերին,
քանզի ատեցի ճանապարհը չարիքի:

ՏԻՐՈՋ ՕՐԷՆՔԻՆ ՀՆԱԶԱՆԴՈՒԵԼՈՒ ԶԳՏՈՒՄ

ՓԷ

129 Սքանչելի են քո վկայութիւնները, դրա համար հոգիս սիրեց դրանք:

130 Քո խօսքերի յայտնութիւնը լուսաւորում

եւ իմաստնացնում է պարզամիտներին:

131 Բերանս բացեցի ու շունչ առայ,

հոգիս փափագեց պատուիրանները քո:

132 Նայիր ի՛նձ եւ ողորմի՛ր ինձ

քո անունը սիրողների իրաւունքի համեմատ:

133 Ճանապարհն իմ ուղղի՛ր քո խօսքի համաձայն,

որ զանազան մեղքեր չտիրեն ինձ:

134 Փրկի՛ր ինձ մարդկանց զրպարտութիւնից,

եւ ես քո պատուիրանները կը պահեմ:

135 Երեսդ ցո՛յց տուր քո ծառային, եւ քո արդարադատութիւնը

սովորեցրո՛ւ ինձ:

136 Ջրերի վտակներ իջան իմ աչքերից,

քանզի մարդիկ չհետեւեցին քո օրէնքներին:

ՏԻՐՈՋ ՕՐԷՆՔԻ ԱՐԴԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

Ծաղէ

137 Արդար ես դու, Տէ՛ր,

եւ շիտակ են քո դատաստանները:

138 Դու պատուիրեցիր քո վկայութիւնները,

որոնք արդարեւ շատ ճշմարիտ են:

139 Նախանձախնդրութիւնը քո հանդէպ մաշեց ինձ,

քանզի թշնամիներն իմ մոռացան խօսքերը քո:

140 Խիստ ընտիր են խօսքերը քո,

եւ քո ծառան սիրեց դրանք:

141 Մանուկ եմ եւ եւ արհամարհուած,

բայց քո արդարութիւնը չմոռացայ:

142 Քո արդարութիւնը յաւերժական արդարութիւն է,

Եւ քո օրէնքը՝ ճշմարիտ:

143 Նեղութիւնն ու վիշտն ինձ պատեցին,
բայց քո պատուիրաններն իմ խօսքերն եղան:

144 Քո վկայութիւններն արդար են յաւիտեան,
իմաստո՛ւն դարձրու եւ պահպանի՛ր ինձ:

ԱՂՕԹՔ ԱԶԱՏՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

Կոփ

145 Ամբողջ սրտովս քեզ ձայն տուի,
լսի՛ր ինձ, Տէ՛ր,

քանզի քո արդարութիւնը փնտռեցի:

146 Աղաղակեցի քո առջեւ՝ փրկի՛ր ինձ,

եւ ես քո վկայութիւնները կը պահեմ:

147 Ես վաղ առաւօտեան արթնացայ ու աղաղակեցի եւ իմ յոյսը դրի քո
խօսքերի վրայ:

148 Առաւօտից շուտ բացուեցին աչքերն իմ,
որ քո խօսքերն արտասանեմ:

149 Լսի՛ր իմ ձայնը, Տէ՛ր, ըստ քո ողորմութեան.

Տէ՛ր, քո դատաստանով փրկի՛ր ինձ:

150 Հալածիչներս անօրէնութիւնը մօտեցրին ինձ,
քանզի նրանք հեռու եղան քո օրէնքից:

151 Մօտ ես դու, Տէ՛ր, եւ քո բոլոր պատուիրանները ճշմարիտ են:

152 Սկզբից եւեթ ճանաչեցի քո վկայութիւնները,
որոնք դու յաւիտեա՛ն հաստատեցիր:

ՕԳՆՈՒԹԵԱՆ ԾՐԱԳԻՐ

Բէշ

153 Տէ՛ս իմ թշուառութիւնը եւ փրկի՛ր ինձ,
քանզի քո օրէնքը ես չմոռացայ:

154 Տէ՛ս իմ դատաստանը եւ ազատի՛ր ինձ,
ու քո խօսքի համաձայն պահպանի՛ր ինձ:

155 Փրկութիւնը հեռու է մեղաւորներից,
քանզի նրանք քո օրէնքները չպահեցին:

156 Քո գթութիւնները շատ են, Տէ՛ր,

եւ քո դատաստանի համաձայն պահպանի՛ր ինձ:

157 Բազմաթիւ եղան իմ հալածիչներն ու ինձ նեղողները,
քայց քո վկայութիւններից եւ չխտտորուցի:

158 Մաշտում էի նայելով անողորմներին,
քանզի քո պատուիրանները չպահեցին նրանք:

159 Տէ՛ս, թէ որքա՛ն սիրեցի քո պատուիրանները.
Տէ՛ր, քո ողորմութեամբ կեա՛նք տուր ինձ:

160 Քո խօսքի սկիզբը ճշմարտութիւնն է,
յաւերժ են քո բոլոր արդար դատաստանները:

ԸՆԾԱՅՈՒՄ ՏԻՐՈՋ ՕՐԷՆՔԻՆ

Շին

161 Իշխաններն իզուր հալածեցին ինձ.
սիրտս միայն քո խօսքերից սարսափեց:

162 Եւ ցնձացի քո խօսքերով
ինչպէս մէկը, որ մեծ աւար է գտնում:

163 Ատեցի ու արհամարհեցի մեղքը,
եւ քո օրէնքը սիրեցի:

164 Օրուայ մէջ եօթն անգամ քեզ պիտի օրհնեմ
քո արդար դատաստանի համար:

165 Քո օրէնքը սիրողները մեծ խաղաղութեան մէջ են,
եւ նրանց համար չկայ գայթակղութիւն:

166 Սպասեցի քո փրկութեանը, Տէ՛ր,
եւ քո պատուիրանները սիրեցի:

167 Հոգիս պահեց քո վկայութիւնները,
եւ եւ շատ սիրեցի դրանք:

168 Հետեւեցի քո պատուիրաններին եւ վկայութիւններին,
քանզի իմ բոլոր ուղիներն առջեւդ են:

ԱՂՕԹՔ ՕԳՆՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

Թաւ

169 Իմ խնդրանքները թող մօտենան քեզ, Տէ՛ր,
քո խօսքի համաձայն իմաստո՛ւն դարձրու ինձ:

170 Իմ աղօթքը թող հասնի քեզ, Տէ՛ր,
եւ քո խօսքով փրկի՛ր ինձ:

171 Իմ շրթունքները քեզ օրհնութիւն կը բխեցնեն,

երբ ինձ սովորեցնես քո արդարադատութիւնը:
172 Իմ լեզուն քո խօսքերը կ'արտասանի,
քանզի քո բոլոր պատուիրաններն արդար են:
173 Քո ձեռքն իմ պահապանը թող լինի,
քանզի քո պատուիրաններն ընտրեցի:
174 Քո շնորհելիք փրկութիւնը ցանկացայ, Տէ՛ր,
եւ քո օրէնքներն իմ խօսքերն եղան:
175 Թող ես ապրեմ, որ օրհնեմ քեզ,
եւ քո արդարադատութիւնն ինձ թող օգնի:
176 Մոլորուեցի կորուսեալ ոչխարի պէս,
փնտռի՛ր ծառայիդ, քանզի պատուիրաններդ չեմ մոռացել:

119 ԽԱՂԱՂՈՒԹԵԱՆ ԹՇՆԱՄԻՆԵՐԸ

Օրհներգութիւններ Բարձունքի աստիճանների վրայ
1 Նեղութեանս մէջ եւ Տիրոջը ձայն տուի,
եւ նա լսեց ինձ:
2 Տէ՛ր, փրկի՛ր ինձ նենգ շրթունքներից ու չար լեզուից:
3 Ի՞նչ պիտի տրուի քեզ,
կամ ի՞նչ պիտի աւելանայ,
նե՛նգ լեզու.
– 4 դրանք հսկայի նետեր են,
որոնք կայծակներով մխուում են կաղնու մէջ:
5 Վա՛յ ինձ, քանզի երկար տեւեց պանդխտութիւնն իմ,
եւ բնակուեցի Կեդարի վրաններում:
6 Շատ ժամանակ հոգիս բնակուեց նրանց հետ,
ովքեր աստում են խաղաղութիւնը:
7 Ես խաղաղասէր էի.
երբ խօսում էի, նրանք մարտնչում էին իմ դէմ:

120 Ո՞Վ ԿԱՐՈՂ Է ՕԳՆՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄՆԵԼ ԻՆՁ

Օրհներգութիւններ Բարձունքի աստիճանների վրայ
1 Աչքերս դէպի լեռները բարձրացրի,

որտեղից ինձ օգնութիւն պիտի գայ:
2 Ինձ օգնութիւն պիտի գայ Տիրոջից,
որ ստեղծեց երկինքն ու երկիրը:
3 Թող քո ոտքը չասանուի,
եւ քո Պահապանը թող չննջի,
4 ինչպէս չի ննջում եւ քուն չի մտնում Պահապանն Իսրայէլի:
5 Տէրը քեզ կը պահպանի,
Տէրը քեզ կընդունի իր աջ ձեռքով:
6 Ցերեկն արեգակը քեզ չի վնասի,
ոչ էլ լուսինը՝ գիշեր ժամանակ:
7 Տէրը քեզ կը պահպանի ամէն չարիքից,
Տէրը կը պահպանի քեզ:
8 Տէրը կը հսկի քո մուտքն ու ելքը՝
այսուհետեւ մինչեւ յաւիտեան:

121 ԽԱՂԱՂՈՒԹԻՒՆ ԵՐՈՒՍԱՂԷՄԻՆ

Օրհներգութիւններ Բարձունքի աստիճանների վրայ
1 Ուրախանում էի, երբ ասում էին՝
«Գնանք Տիրոջ տուն»:
2 Մեր ոտքերը հասել կանգնել էին քո դռներին, ո՛վ Երուսաղէմ:
3 Երուսաղէմը բարեշէն է որպէս քաղաք,
եւ նրա բնակիչներն իր շուրջն են:
4 Ցեղերն այնտեղ բարձրացան՝ ցեղերը Տիրոջ,
որ Իսրայէլի վկայութեամբ
գոհութիւն մատուցեն Տիրոջ անուանը:
5 Այնտեղ են դրուած դատաստանի աթոռները՝ աթոռներ դրուած Դաւթի
տան մէջ:
6 Հարցրէ՛ք Երուսաղէմի խաղաղութեան ու շէնութեան մասին,
դուք՝ բոլորդ, որ սիրում էք այն:
7 Քո ամրութիւններում թող խաղաղութիւն լինի,
եւ քո բերդերի աշտարակներում՝ շէնութիւն:
8 Ի սէր իմ եղբայրների եւ ընկերների

քեզ խաղաղութիւն մաղթեցի:

9 Եւ մեր Տէր Աստծու համար քեզ բարութիւն ցանկացանք:

122 ԹՇՈՒԱՌՆԵՐԻ ԱԿՆԿԱԼՈՒԹԻՒՆԸ

Օրհներգութիւններ Բարձունքի աստիճանների վրայ

1 Աչքերս դէպի քեզ բարձրացրի, Տէ՛ր,

դու, որ բնակում ես երկնքում:

2 Ինչպէս ծառաների աչքերն իրենց տերերի ձեռքին,

ինչպէս աղախնի աչքերն իր տիրուհու ձեռքին,

այնպէս էլ մեր աչքերն ուղղուած են քեզ,

Տէ՛ր Աստուած մեր, մինչեւ որ գթաս մեզ:

3 Գթա՛ մեզ, Տէ՛ր, գթա՛ մեզ,

քանզի բազում արհամարհանքներ կրեցինք:

4 Մեր հոգիներն անչափ լցուեցին մեզ անպատուողների

նախաստիճաններով

եւ ամբարտաւանների անարգանքով:

123 ԱՍՏՈՒԱԾ՝ ԺՈՂՈՎՐԴԻ ՊԱՀԱՊԱՆ

Օրհներգութիւններ Բարձունքի աստիճանների վրայ

1 Եթէ Տէրը մեզ հետ չլինէր,

– թող ասի Իսրայէլը, –

2 եթէ Տէրը մեզ հետ չլինէր,

մարդիկ մեզ վրայ յարձակուելով՝

3 մեզ ողջ-ողջ կուլ կը տային,

երբ նրանց զայրոյթը բորբոքուած էր մեզ վրայ:

4 Եւ ջրերն անգամ մեզ կընկղմէին,

երբ մեր հոգիներն անցան հեղեղի միջով:

5 Մեր հոգիներն անցան անհանգիստ ջրերի միջով:

6 Օրհնեալ է Տէրը,

որ մեզ նրանց ատամների որսը չդարձրեց:

7 Մեր հոգիները փրկուեցին ինչպէս ճնճուկը որսորդի թակարդից:

Նրանց թակարդները փշրուեցին, եւ մենք ազատուեցինք:

8 Մեր օգնութիւնը Տիրոջ անունից է,
նա, որ երկինքն ու երկիրն ստեղծեց:

124 ԱՍՏՕՈՒ ԺՈՂՈՎՐԴԻ ԱՊԱՀՈՎՈՒԹԻՒՆԸ

Օրհներգութիւններ Բարձունքի աստիճանների վրայ

1 Ով յոյսը դրել է Տիրոջ վրայ,

յաւիտեան չի սասանուի ինչպէս լեռը Սիոնի,

որ գտնուում է Երուսաղէմում:

2 Ինչպէս որ նա շրջապատուած է լեռներով,

այնպէս Տէրն իր ժողովրդի շուրջն է՝ այսուհետեւ մինչեւ յաւիտեան:

3 Տէրը չի թողնի, որ մեղաւորների գաւազանն որոշի արդարների վիճակը,

եւ արդարներն իրենց ձեռքերը պիտի չերկարեն անօրէնութեան:

4 Տէրը բարիք է գործում բարիներին

եւ նրանց, որ ուղիղ են սրտով:

5 Իսկ յափշտակութեամբ համակուածներին Տէրը կը կործանի նրանց
հետ,

ովքեր անօրէնութիւն են գործում: Խաղաղութիւն Իսրայէլին:

125 ՎԵՐԱԴԱՐՁԻ ԵՐԳ

Օրհներգութիւններ Բարձունքի աստիճանների վրայ

1 Երբ Տէրը Սիոնը վերադարձրեց գերութիւնից,

մենք մխիթարուեցինք:

2 Այնժամ մեր բերանները խնդութեամբ լցուեցին

եւ մեր լեզուները՝ ցնծութեամբ:

Այնժամ հեթանոսների մէջ ասացին.

«Տէրը մե՞ծ բաներ գործեց սրանց համար»:

3 Մե՞ծ բաներ գործեց Տէրը մեզ համար,

եւ մենք ցնծացինք:

4 Տէ՛ր, ե՛տ դարձրու մեզ գերութիւնից՝

հարաւի հեղեղների պէս:

5 Ովքեր ցանում էին արտասուքով,

ցնծութեամբ պիտի հնձեն:

6 Ովքեր շալակած տանում էին սերմերն իրենց ու լաց լինում գնալիս,
յետ պիտի գան ցնձալով
եւ բարձած պիտի բերեն խրճերն իրենց: